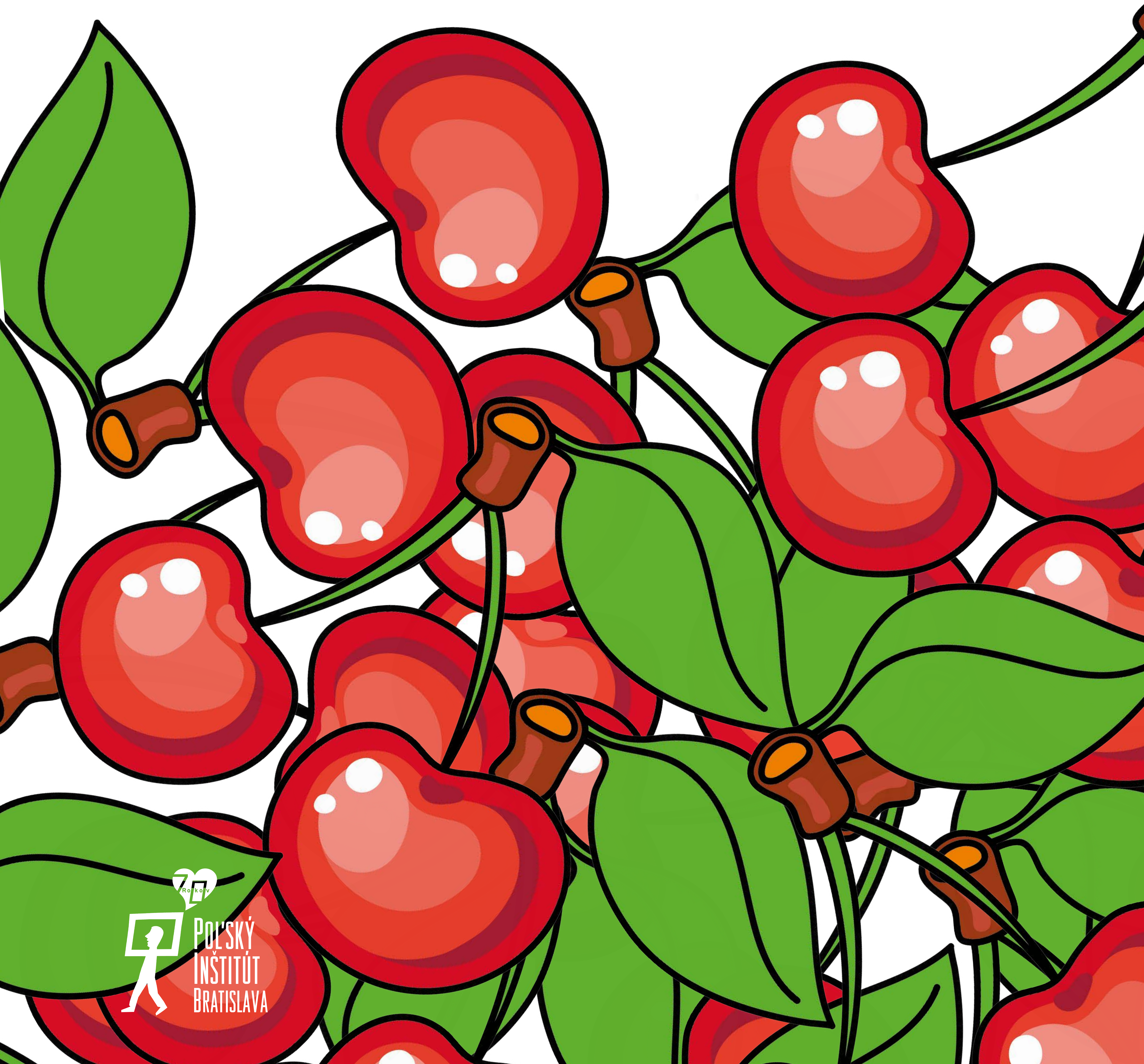


ČEREŠNIČKY

ZO SKLADU / December /

Archívne plagáty Poľského inštitútu v Bratislave

Pri príležitosti 70. výročia pripravil Poľský inštitút v Bratislave elektronickú sériovú výstavu archívnych plagátov. Každý mesiac teda môžete preskúmať našu ponuku z minulých rokov. V decembri prezentujeme decembrové podujatia z minulosti, ku ktorým vznikol a dodnes sa aj zachoval plagát.





Autorský plagát Poľského inštitútu:
Marta Miara

JAN JAKUB BOKUN A SLOVENSKÉ KVARTETO

12. 12. o 16.30 hod.

Kostol Nanebovzatia Panny Márie, Rožňava

13. 12. o 19.00 hod.

Banská Bystrica, Akadémia umení, J. Kollára 22

14. 12. o 19.00 hod.

Trnava, Galéria Koniarka, Kopplova vila GJK, Zelený kríček 3

15. 12. o 19.00 hod.

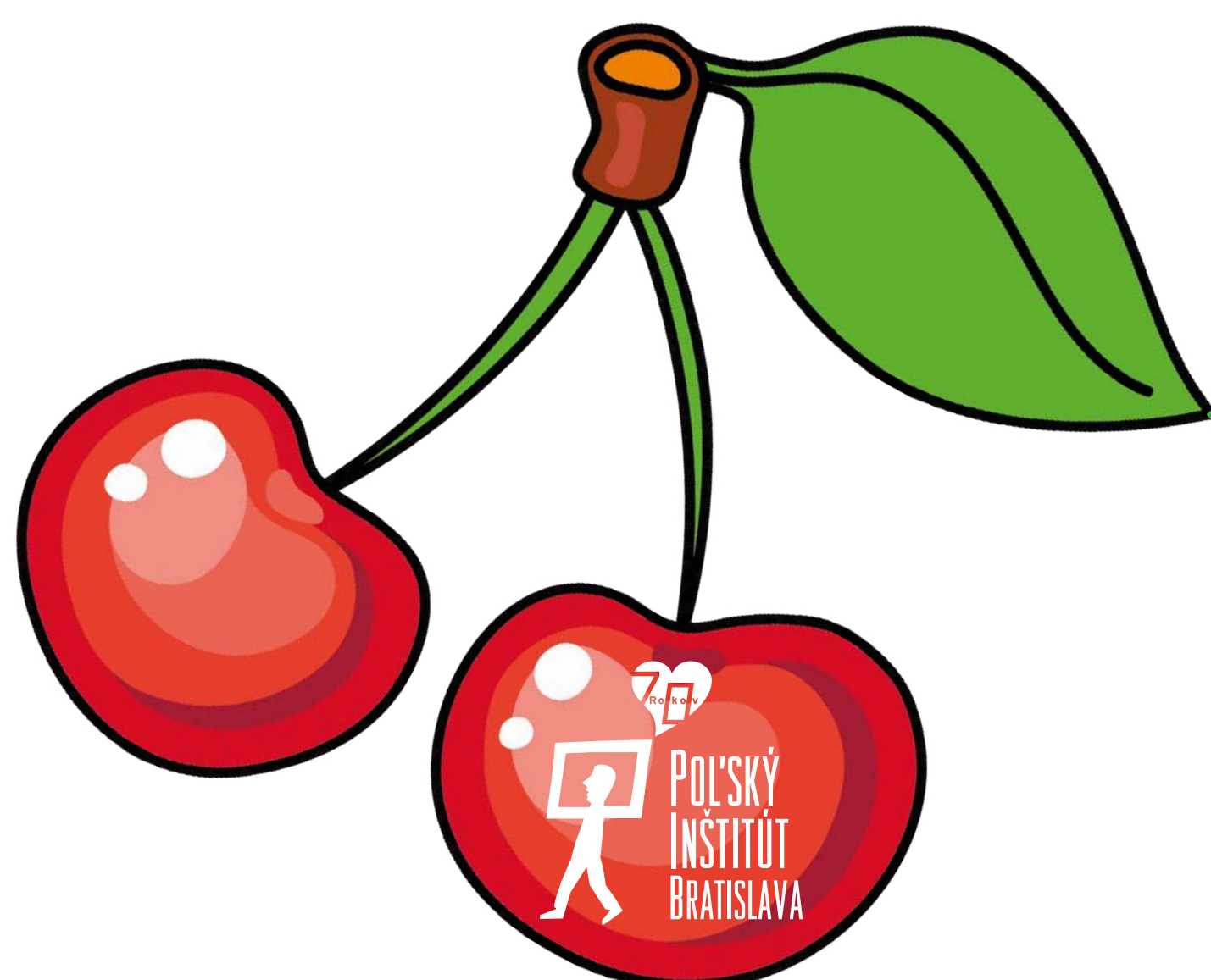
Bratislava, Poľský inštitút, Nám. SNP 27



Jan Jakub Bokun a Slovenské kvarteto

V decembri roku 2010 sa uskutočnila séria koncertov poľského klarinetistu Jana Jakuba Bokuna so súborom

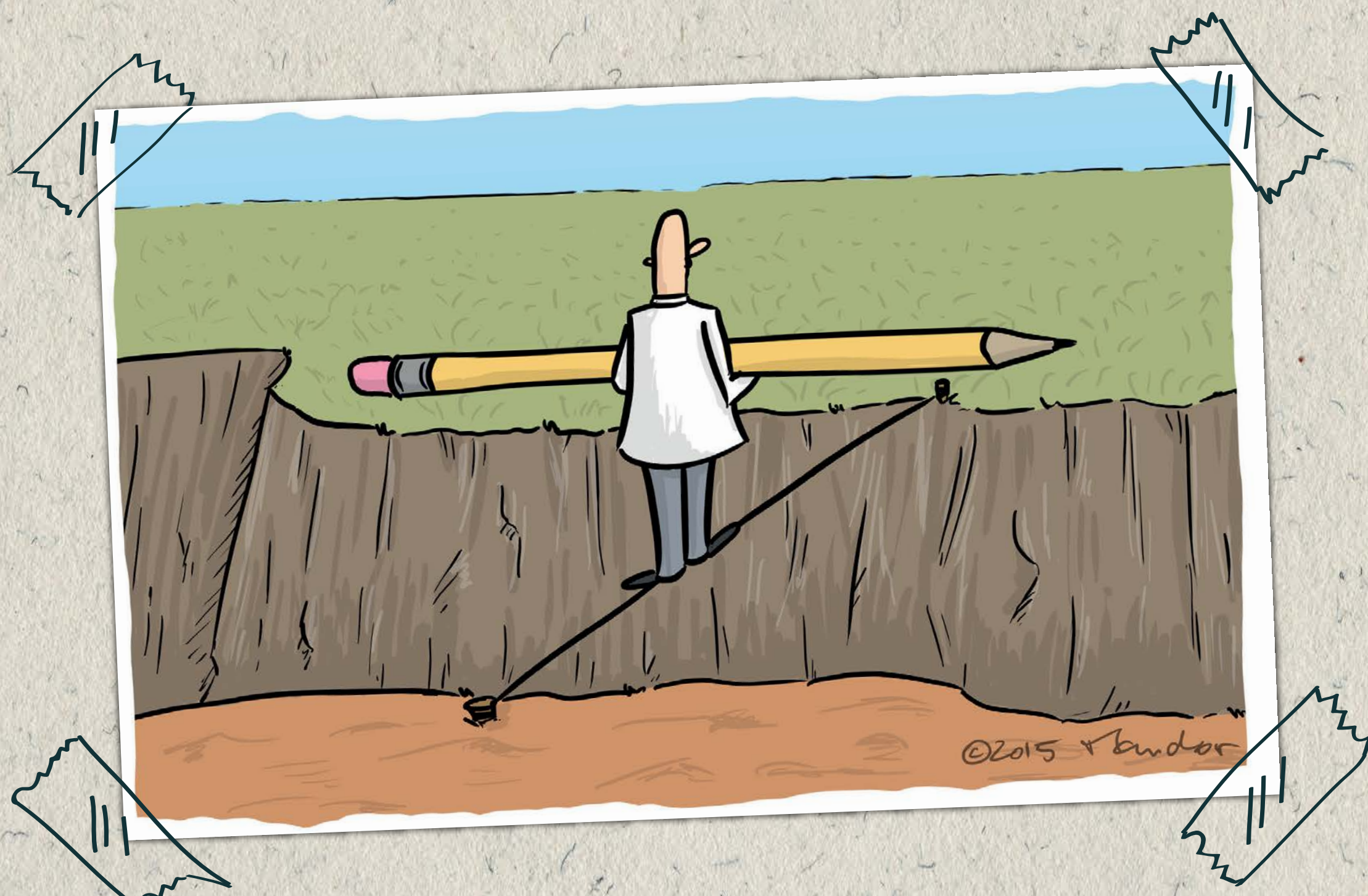
Slovenské kvarteto. Na koncertoch v Rožňave, Banskej Bystrici, Trnave a Bratislave zazneli skladby z vtedy novo vydaného spoločného albumu Clarinetto.



Karikatúra za ľudské práva

workshop s Mandorom

PRI PRÍLEŽIŠTOSTI MEDZINÁRODNÉHO DŇA ĽUDSKÝCH PRÁV



10.12.2015 10:00-14:00
V Poľskom inštitúte v Bratislave

ZÁVÄZNÁ REGISTRÁCIA NA: REGISTRACIA.POLSKY.INSTITUT@GMAIL.COM

KAPACITA 30 ÚČASTNÍKOV. ROZHODUJE PORADIE REGISTRÁCIE. VIAC INFORMÁCIÍ NA: WWW.POL.INST.SK

PO WORKSHOPE BUDE VÝBER PRÁC VYSTAVENÝ
V NAŠEJ NEFORMÁLNEJ GALÉRII,
V OKNÁCH NA KLOBUČNÍCKEJ ULICI



Holandské veľvyslanectvo, Francúzsky inštitút, Poľský inštitút a Taliansky kultúrny inštitút pripravili v roku 2015 workshop „Karikatúrou

za ľudské práva“ pri príležitosti Medzinárodného dňa ľudských práv. Ľudské práva sú neoddeliteľnou súčasťou dôstojného života, no aj na-

priek tomu sú mnohým ľuďom vo svete tieto základné práva odopierané. Politické karikatúry predstavujú jedinečný spôsob poukazovania na porušovanie ľudských práv zaujímavým vizuálnym spôsobom a v tomto smere majú teda veľký význam pre medzinárodnú spoločnosť.

Workshop kreslenia karikatúr viedol známy slovenský karikaturista Mandor, ktorý prispieva svojimi karikatúrami napríklad aj do denníka SME. Účastníkov workshopu oboznámil so zákutiami práce karikaturistu a viedol ich v kreatívnom procese kreslenia ich vlastnej politickej karikatúry týkajúcej sa ľudských práv.

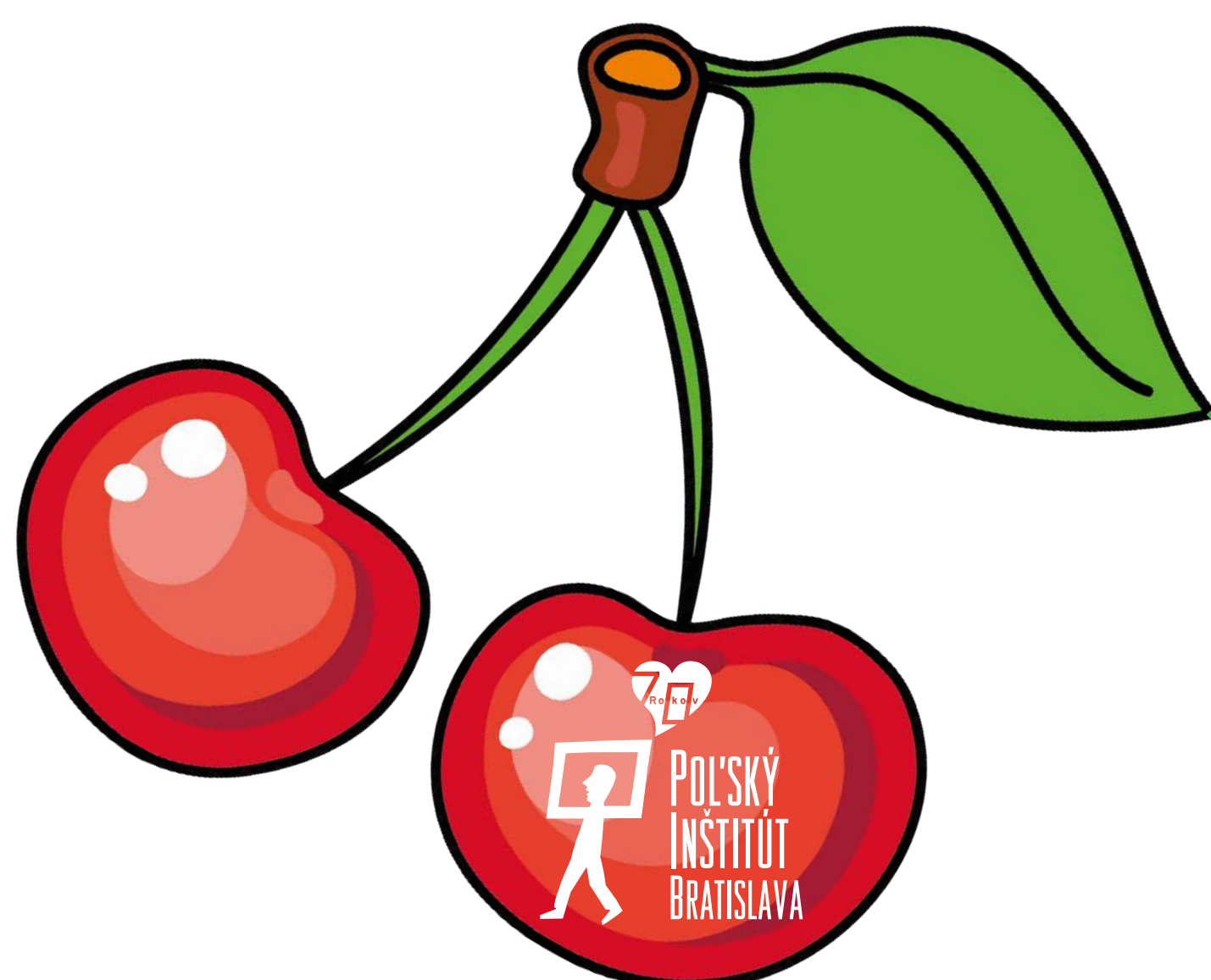
Čas a miesto:

10. 12. 2015

Bratislava, Poľský inštitút,
Nám. SNP 27

Autorský plagát Poľského inštitútu:

Martin Múranica



GEORGIUS TRANOSCIUS



Moderovaná prezentácia knihy

Duchovné piesne

Juraja Tranovského

v novom preklade

Zbigniewa Macheja

4.12. 2017 / 17:00

Univerzitná knižnica v Bratislave
prednášková sála, Ventúrska 1

Moderátor /
literárna historička

Eva Tkačíková



POLSKÝ
INSTITÚT
BRATISLAVA

telnosti, o utrpení, nebeskej večnosti, ale aj radosti. Piesne v spevníku majú tiež sociálny podtón, keďže autor v nich často vyjadruje sympatiu s chudobou. Výber z nich do poľštiny preložil básnik Zbigniew Machej, ktorý vydanie doplnil o rozsiahly esejistický komentár.

Čas a miesto:

4. 12. 2017

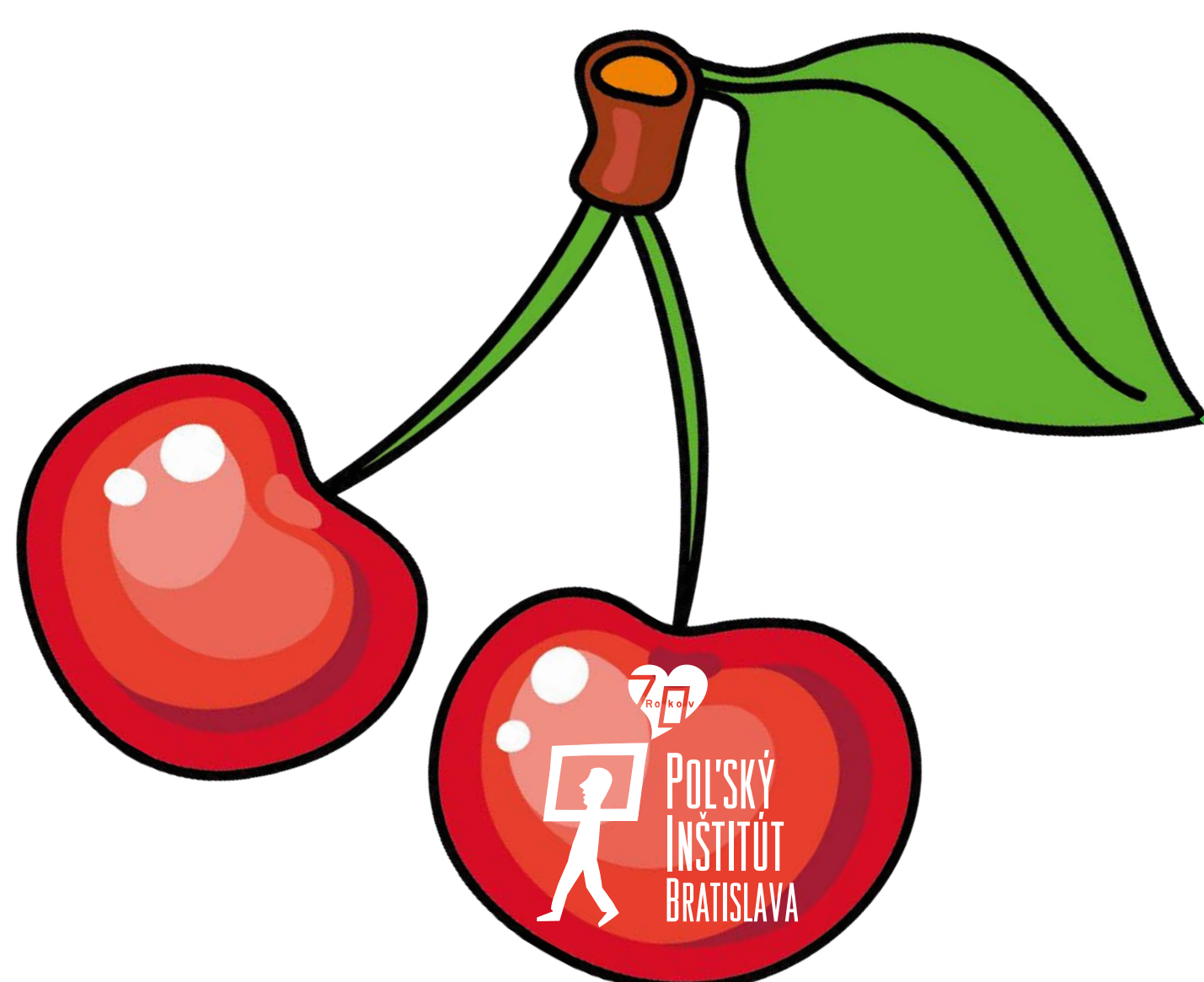
Bratislava, Univerzitná knižnica, Ventúrska 11

Autorský plagát Poľského inštitútu:

Marta Miara

28 piesní z prvého evanjelického spevníka vytlačeného na Slovensku v roku 1636 v Levoči sa dočkalo v roku 2017 svojho poľského vydania vo vydavateľstve Oficyna Efe-

meryczna v Tešíne. Cithara sanctorum alebo ľudovo Tranoscus (autorom spevníka je evanjelický farár Juraj Tranovský) obsahuje myšlienky o svetskej márnosti, pomínu-



december 2018



Koncert kapely:

Holeviaters

Swingová koleda pod Tatrami

V zložení: **Anna Malacina Karpiel** (spev), **Krzysztof Czech** (husle), **Janusz Korczyk** (akordeón), **Zbigniew Bałdys** (gitara), **Bartek Stuchlik** (kontrabas) a **Łukasz Walczak** (perkusie).

BRATISLAVA

29. 12. 2018 / 17:00

KOSTOL ZVESTOVANIA PÁNA

FRANTIŠKÁNSKE NÁM. 10

www.polinst.sk



Holeviaters: Swingová koleda pod Tatrami

Vo vianočnom období na konci roka vystúpila s koncertom kolied poľská kapela Ho-

leviaters. V ich podaní zazneli najznámejšie poľské koledy a vianočné piesne v folkovom prevedení so zvukom swingových štandardov a goralských akcentov. Kapela vznikla v

roku 2013 a predstavila sa v zložení Anna Malacina Karpiel (spev), Krzysztof Czech (husle), Janusz Korczyk (akordeón), Zbigniew Bałdys (gitara), Bartek Stuchlik (kontrabas) a Łukasz Walczak (perkusie).

Čas a miesto:

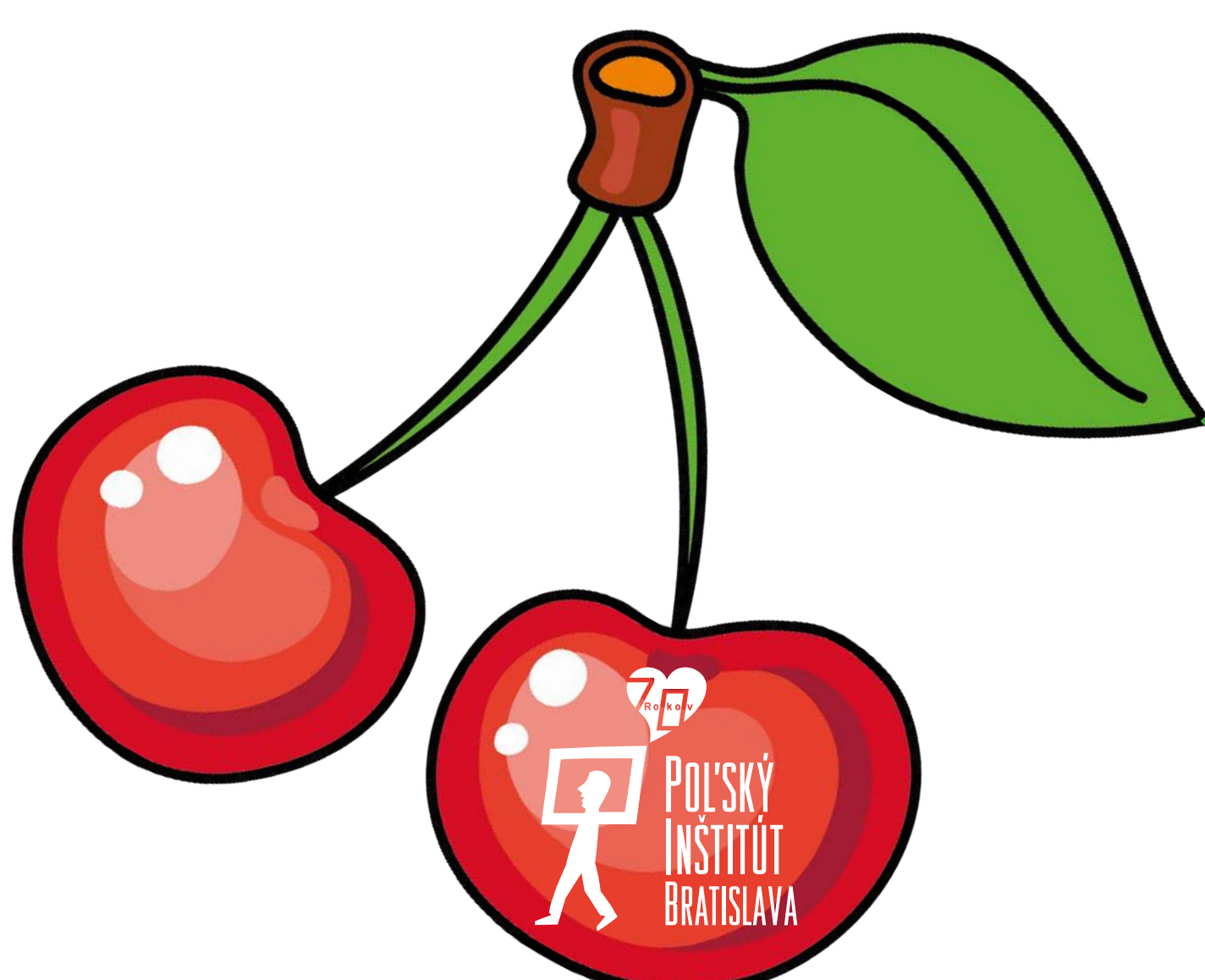
29. 12. 2018

Bratislava, Kostol Zvestovania Pána,

Františkánske nám. 1

Autorský plagát Poľského inštitútu:

Marta Miara



Oživme námestie, oživme Karpaty

jedinečný program valašskej kultúry
v rámci vianočného **Dobrého trhu**

16.12.2018 / od 9:30 / Bratislava / POLSKÝ INŠTITÚT, NÁM. SNP 27 / www.polinst.sk

Program podujatia:

9:30 – 11:00 a 12:00 – 13:30

Dva bloky workshopov výroby čipkovaných vianočných ozdôb (v galérii, workshop vedie **Beata Legierska**) a ozdôb z hodvábného papiera (v čítárni, workshop vedie **Anna Łęczyńska** a **Aneta Okupska-Pońc**).

Zúčastníci sa môžu prihlásiť na e-mailovej adrese: teresa.lukacova@instytutpolski.org

15:00 / Projekcia filmu *Karpatský redik* v réžii **Wojciecha Jachymiaka**

15:30 / Prezentácia knihy *Bačovia a valasi. Pastierska kultúra na poľsko-slovenskom pohraničí*. Knihu predstaví: **Józef Michałek**

16:30 / Prezentácia ručných výrobkov a pastierskych nástrojov

17:00 / minikoncert kolied a vianočných beskydských piesní v podaní kapely **Koniaków**, minikoncert na pastierskych rohoch v podaní **Tadeusza Ruckého** a ochutnávka regionálnych špecialít – syrov

Okrem toho na vás čaká:

/ stánok s čipkovanými výrobkami

/ vystúpenie zbojníckej skupiny **Harnasie**: 12:30, 15:30, 17:30, 18:30: ukážky zbíjania na detskom pódium pred Starou tržnicou

/ pletenie prútených košov, do ktorého sa môžete sami zapojiť

/ výroba vlnených povrazov tradičným spôsobom

/ ukážka hry na trombitách

/ od 4. decembra expozícia venovaná ovčiarškim odevom a karpatskému rediku z **Múzea ovčiarstva Spoločnosti priateľov Múzea liptovskej dediny**

spoločného pre dnešné karpatské krajiny, starých valašských tradícií, ručných výrobkov, nástrojov, ako aj ochutnávky regionálnych špecialít – syrov.

Čas a miesto:

16. 12. 2018

Bratislava, Poľský inštitút,
Nám. SNP 27

Autorský plagát Poľského inštitútu:

Marta Miara



Pastieri počas dojenia oviec na poľane pri úpätí vrchu Kúdľon v okolí Rabky, 1930. Národný digitálny archív, www.nac.gov.pl



Oživme námestie, oživme
Karpaty

Vianočného Dobrého trhu
2018 sa zúčastnil aj Poľský in-
štitút v Bratislave s jedineč-

ným programom valašskej
kultúry Oživme námestie,
oživme Karpaty. Počas celej
nedele na návštevníkov
čakali prezentácie dedič-
stva karpatského pastierstva

